

# MCCULLOCH<sup>®</sup>

**Operator's Manual**

*Read carefully*



**GB**

**Manuale d'istruzione**

*Leggere attentamente*



**I**

**Manuel d'instructions**

*Lire attentivement*



**F**

**Bedienungsanleitung**

*Sorgfältig lesen!*



**D**

**Manual de instrucciones**

*Leer atentamente*



**E**

**Gebruikershandleiding**

*Eerst goed doorlezen*



**NL**

**Ägarhandbok**

*Läs noga*



**S**

**Brughåndbog**

*Læs omhyggeligt*



**DK**

**Omistajankäsikirja**

*Lue huolellisesti*



**FIN**

**Eierens Håndbok**

*Les nøye*



**N**

**Manual de Instruções**

*Ler atentamente*



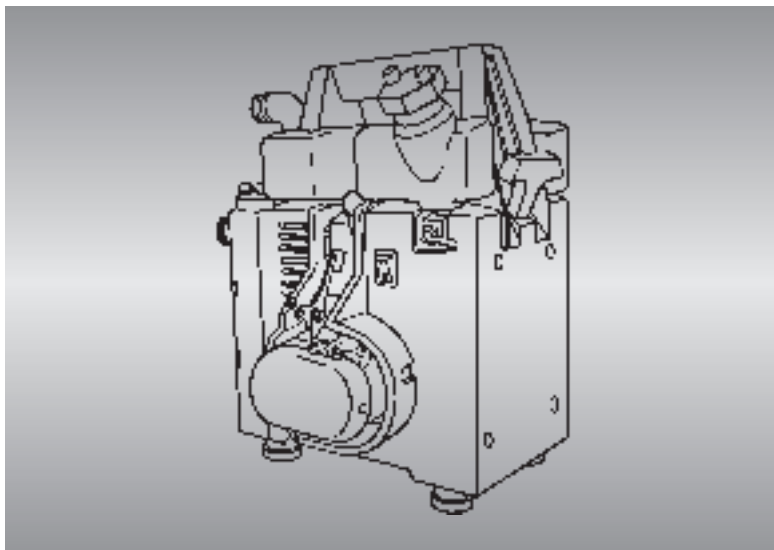
**P**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ**

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ  
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ**



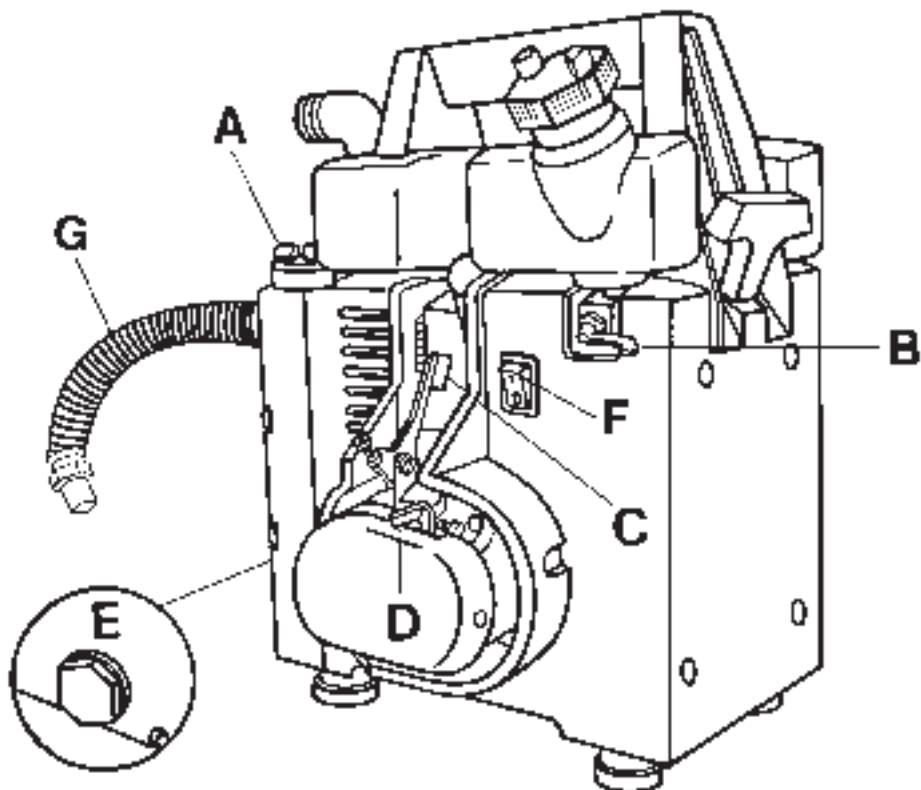
**GR**







**CE**

**AQUAMAC 40-45 / 40cc**

**AGRIMAC / 40cc**



|   | Partner<br>oil  | McCulloch<br>oil  | 2 T<br>oil  |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
|   | 50 : 1  | 40 : 1  | 25 : 1  |
|   | 2%  | 2,5%  | 4%  |
| 1 ltr.  | 20 cm <sup>3</sup>  | 25 cm <sup>3</sup>  | 40 cm <sup>3</sup>  |
| 4   | 80  | 100   | 160   |
| 5   | 100   | 125   | 200   |
| 10  | 200   | 250   | 400   |
| 20  | 400   | 500   | 800   |

**BENZINA SENZA PIOMBO:** per preparare una corretta miscela, usare solo olio per motori a due tempi **totalmente sintetico** specifico per benzine senza piombo (vedere tabella).

**ATTENZIONE:** evitate l'avviamento del motore quando la pompa è a secco poiché potrebbero rovinarsi parti meccaniche.

**ADESCAMENTO:** in caso di pompa vuota, prima dell'avviamento è necessario riempirla di acqua tramite l'apposito tappo **(A)** situato sulla parte superiore del corpo motore. Ad operazione eseguita serrate a fondo il tappo.

**AVVIAMENTO:**

- 1) Portate la leva del rubinetto benzina **(B)** in posizione verticale (aperto).
- 2) Assicuratevi che l'interruttore di arresto sia in posizione "I", **(F)**.
- 3) Mettere la leva dell'acceleratore **(C)** in posizione "mezzo gas".
- 4) Portate verso il basso la leva dell'aria **(D)** (solo per avviamento a motore freddo).
- 5) Tirate la fune di avviamento finché il motore va in moto.
- 6) Non appena il motore è in moto, riportate la levetta dell'aria **(D)** in posizione di marcia (alzare la levetta).

**FUNZIONAMENTO:** la portata d'acqua può essere regolata agendo sulla leva dell'acceleratore **(C)**.

**ARRESTO:** portate l'interruttore in posizione STOP "O".

**MANUTENZIONE,** dopo ogni utilizzo:

- 1) Togliete tutta l'acqua residua attraverso il tappo **(E)** situato sulla parte inferiore della pompa (tappo di drenaggio). Questa operazione è particolarmente raccomandata nei mesi freddi per evitare la formazione di ghiaccio all'interno e conseguenti possibili danni alla pompa.
- 2) Risciacquate con acqua pulita l'interno della pompa nel caso questa sia stata usata per acqua sporca (oppure per acqua salata o per altri liquidi, Marinamac/Agrimac).

**OGNI 20 ORE DI LAVORO:** smontate la candela, pulitela e registrate gli elettrodi ad una distanza di 0,5 ± 0,6 mm.

**OGNI 40 ORE DI LAVORO:**

- 1) Sostituite la candela con una nuova del tipo originale, (champion RDJ8J).
- 2) Pulite il filtro aria. Se la pompa è usata in un ambiente polveroso è necessario pulirlo più frequentemente.

**LUNGA INATTIVITÀ:** vuotate il serbatoio del carburante e fate funzionare il motore fino ad esaurimento del carburante residuo.

**PER UN BUON FUNZIONAMENTO:**

- 1) Si raccomanda di utilizzare un filtro efficace sul tubo di aspirazione.
- 2) Accertatevi che il tubo di aspirazione **(G)** sia serrato a fondo.
- 3) I modelli P45 non possono essere utilizzati per pompare acqua salata o liquidi aggressivi.

**FATE SOSTITUIRE DAL VOSTRO CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO PARTI DELLA MACCHINA EVENTUALMENTE DANNEGGIATE.**

**SICUREZZA:**

- 1) Non fate rifornimento con il motore in moto. Non fumate durante questa operazione.
- 2) Non utilizzate mai la pompa in un locale chiuso, ma solo all'aperto.
- 3) Non utilizzate mai la pompa per pompare liquidi infiammabili ed acidi.
- 4) Fate attenzione alle superfici calde della macchina.

**INFORMAZIONE EUROPEA DI CONFORMITÀ**  
 QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA  
 SEGUENTE DIRETTIVA EUROPEA:

**98/37/CEE DIRETTIVA MACCHINE**  
**DIRETTIVA 2000/14/CEE (ALLEGATO V)**

|                                  |                      |       |
|----------------------------------|----------------------|-------|
| POTENZA                          | (Kw)                 | 1,7   |
| PORTATA MAX                      | (lt/min)             | 150   |
| PREVALENZA MAX                   | (m)                  | 58    |
| ALTEZZA MAX                      |                      |       |
| DI ASPIRAZIONE                   | (m)                  | 6     |
| REGIME DI MAX POTENZA            | (min <sup>-1</sup> ) | 8500  |
| LIVELLO POTENZA SONORA           |                      |       |
| GARANTITA LwAav (dBA) (ISO 3744) |                      | 110   |
| LIVELLO POTENZA SONORA           |                      |       |
| MISURATA LwAav (dBA) (ISO 3744)  |                      | 108,5 |

**CENTRI ASSISTENZA AUTORIZZATI**

**TELEFONATE AL N. VERDE 800-017829**



ELECTROLUX OUTDOOR  
FRIGORIFICI

23868 Valmadrera (Lecco), Via Como 72, Italia.

P/N. 246379 (01.02)